

FIFTY-SIXTH  
ANNUAL REPORT  
OF  
The Grande-Ligne Mission,  
Province of Quebec,  
CANADA  
FOR THE YEAR 1892.

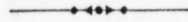


Montreal.

D. BENTLEY & CO., PRINTERS, 1746 NOTRE DAME STREET.

1892.

# Feller Institute, Grande-Ligne.



## Officers and Teachers.

REV. G. N. MASSÉ, B.A., *Principal*,  
And Teacher of Bible, French and French Literature.

MR. A. E. MASSÉ, B.A.,  
History, Book-keeping and Mathematics.

MR. ERNEST NORMAN, B.A.  
Sacred History, English and Classics.

MISS S. PICHÉ,  
Canadian History, Geography and Elementaries.

MISS CARRIE BULLOCK,  
Elementaries.

MRS. BERTHA SCHOFIELD-MASSÉ,  
Instrumental Music and Voice Culture.

MISS L. LAROSE,  
Assistant Teacher of Music.

MRS. G. N. MASSÉ,  
French.

REV. M. B. PARENT, M.A.,  
Religious Instruction.

No  
studies

Cl  
Anglais

Cl  
Arithme  
French

Cl  
Gramma  
Geograph  
Composi

Clas  
Gramman  
Latin, G  
English.

The  
of May.

Pref  
Roman C  
pupils is  
provided,  
taken, a l  
students.

Appli

## STUDIES.

No fixed course of study is prescribed, but the following studies are pursued by the pupils arranged in four general classes.

*Class A.*—Bible, French, English, Ollendorf, cours de langue Anglaise, Arithmetic, Writing and Geography.

*Class B.*—Bible, French, Geography, History of Canada, Arithmetic, English, Writing, Compositions and Recitations in French and English.

*Class C.*—Bible, French Grammar and Reading, English Grammar and Reading, History of Canada, Arithmetic, Algebra, Geography, Latin, Book-keeping (elective), Writing and Drawing, Compositions and Recitations in French and English.

*Class D.*—Bible, French Grammar and Literature, English Grammar and Literature, English History, Algebra, Geometry, Latin, Greek, Compositions and Recitations in French and English.

The School opens early in October and closes by the first of May.

Preference is given to French pupils, especially those from Roman Catholic families. A very limited number of English pupils is received. When more extensive accommodations are provided, and the applications from French pupils can be overtaken, a liberal course of study may be provided for English students.

Applications for admission should be made to

Rev. G. N. MASSÉ, B.A., *Principal*,

GRANDE-LIGNE, P.Q.

OR

REV. T. LAFLEUR,

MONTREAL.

## Officers of the Society and Board of Directors.

---

MR. A. A. AYER .....PRESIDENT.

REV. THEO. LAFLEUR.....SECRETARY.

MR. JOSEPH RICHARDS.....TREASURER.

REV. DONALD GRANT, MONTREAL. MR. J. MCKERGOW, MONTREAL.

REV. A. L. THERRIEN, " MR. JAS. W. TESTER, "

REV. G. N. MASSÉ, GRANDE-LIGNE. MR. WM. H. CHAPMAN, "

REV. M. B. PARENT, " MR. W. A. SCOTT, "

REV. E. W. DADSON, WOODSTOCK, ONT. MR. JOSEPH PICARD, "

REV. A. CAHOON, HEBRON, N.S. MR. G. FOSTER, BRANTFORD, ONT.

---

### Advisory Board.

MR. THOS. LEEMING, BROOKLYN, N.Y.

MR. S. P. HIBBARD, BOSTON.

MR. JOHN A. CAMERON, OTTAWA.

MR. W. A. MARSH, QUEBEC.

*All Contributions for the Mission to be addressed to*

JOSEPH RICHARDS, *Treasurer,*

*114 St. Peter Street,*

MONTREAL.

---

Note.—The Regular Monthly Meetings of the Board are held on the second Tuesday in each month, in Olivet Baptist Church, Montreal, at 8 o'clock, p.m.



## ANNUAL MEETING.

---

The 56th Annual Meeting of the Grande-Ligne Mission was held (being changed from February as heretofore to October, according to the vote of the Annual Meeting of 1891,) on the 7th of October, 1892, at three o'clock, p. m., in the French Baptist Church, Mance Street, Montreal.

Mr. A. A. Ayer, President of the Board, occupied the Chair.

The minutes of the past Annual Meeting were read and adopted.

The Secretary Rev. T. Lafleur, then read the Annual Report, which is printed herewith.

Mr. Joseph Richards, Treasurer, presented his Annual Report, and Mr. John McKergow presented the Treasurer's Report of the Building and Endowment Fund, both of which were adopted.

The President said a few words in support of the action changing the time of holding the Annual Meeting, and of the duty of the Baptists of Canada to put forth renewed energy and increased generosity in view of the success lately secured, and the disturbed state of the Catholic mind on account of recent scandals among the clergy in the Province of Quebec.

The election of the Board of Directors was then proceeded with.

The following persons were, on ballot, elected Directors for the ensuing year.

A. A. Ayer, Rev. T. Lafleur, Joseph Richards, John McKergow, Rev. Donald Grant, Rev. A. L. Therrien, Rev. G. N. Massé, Rev. M. B. Parent, J. W. Tester, W. H. Chapman, W. A. Scott, Joseph Picard, the President of the Baptist Convention Rev. E. W. Dadson, George Foster, Brantford; Rev. A. Cohoon, Nova Scotia.

The following were elected as Advisory Board:—

S. P. Hibbard, Boston; John A. Cameron, Ottawa; W. A. Marsh, Quebec. On the election of Rev. A. P. McDiarmid as Secretary of the Board of Foreign Missions, this Board elected Mr. Thos. Leeming, an old friend of the Mission, in his place.

The newly elected Board met and elected the following officers:—

A. A. Ayer, *President*; Joseph Richards, *Treasurer*; Rev. T. Lafleur, *Secretary*.

FIFTY-SIXTH

ANNUAL REPORT

OF

The Grande-Ligne Mission.

---

A change in the time of holding the Annual Meeting having been thought advisable, this Report will embrace the account of less than eight months of labor, the last Annual Meeting having been held on the 18th of February.

In our last Report we said, "we look upon the closing year as one of the most remarkable in the history of this Mission"; and to-day we add: it is doubtful if there has been such an eventful eight months in our whole history, though that history, not yet fully written, contains many an eventful epoch, often lost sight of in the ordinary dull drudgery of every day duties, or in the swift current of events in our modern life. It may be encouraging and inspiring to recall a few of those events as proofs that at times they have been greater than our faith expected, and were surprising answers to our prayers. The first convert in this Catholic domain was an event, for the Catholic clergy had often boasted that a French Canadian had never left the faith of his fathers, and that none had died without the ministrations of the priest. The first converted priest was a greater event for the priesthood here, where conversions had always been the other way, some Protestant ministers having joined the Roman Catholic church. The conversion of Dr. Côte, a prominent member of Parliament, a noted patriot chief, a voltairian, but a Catholic nevertheless, was another remarkable event. The conversion of the most noted priest in this country, the great apostle of temperance, as a priest, was a most unexpected event, because Father Chiniquy was an open enemy of the Protestants, as well as of intemperance. Though not residing then in Canada, he was ministering to French Canadian Catholics at

St. Anne  
church of  
to that ch  
press.

How  
so much a  
is the ev  
Maskinon  
press of sh  
priesthood  
first incid  
population  
of Quebec.  
glaring inj  
the buildin  
had been f  
had *cursed*  
the gospel  
August, ele  
profession  
Roman Cat  
and solemn  
generally a  
era in our l

When  
prove the b  
and in whic  
trembling t  
tremendous  
similar diffi  
came out of  
formed then  
there in the  
symbols of t  
It was a s  
remembered  
more who v  
renounced t

All this  
Catholic Pre

St. Anne de Kankakee, in Illinois ; and when he came out of the church of Rome, with half of his large parish, it was a great blow to that church, in spite of the general denunciations of the Catholic press.

However, nothing has ever shaken the power of the priesthood so much as the publication of two recent events. The first event is the evangelical movement, and remarkable conversions at Maskinongé; and the other is the revelation by the French Catholic press of shameful scandals perpetrated by several members of the priesthood. By both they have been stabbed to the heart. The first incident took place in the heart of the French Catholic population, in the midst of the most ultramontane, bigoted diocese of Quebec. Respectable citizens, well to do farmers resisted the glaring injustice of their bishop and his priest, in the matter of the building of a church edifice. After their temporary building had been finished, and a Redemptorist Father sent by the bishop had *curse*d it, those quiet, respectable, religious people began to read the gospel, to listen to our missionaries, and on the 25th of August, eleven of them, mostly heads of families, made a public profession of their faith by baptism, before a large audience of French Roman Catholics. It sent a thrill over all the land. The quiet and solemn service, and the way in which it was related and generally appreciated by the French Catholic press, forms a new era in our labors.

When last winter we wrote: "The Maskinongé movement may prove the beginning of a new era in the struggle for soul liberty, and in which we may look for larger soul awakenings," it was in trembling that the movement might again collapse under the tremendous power of the priesthood, as it has so often done in similar difficulties. Thank God! it has not. Those who there came out openly, publicly, making profession of their new faith, formed themselves into a branch of an evangelical church; and there in the *curse*d chapel, partook at the evening service of the symbols of the body and blood of their crucified and risen Saviour. It was a solemn moment, tender and inspiring, long to be remembered, and a promise of greater things to come, of many more who will follow those religious services, who have already renounced the teachings of Rome.

All this is taking place at a time when a portion of the French Catholic Press is boldly revealing atrocious scandals committed by

members of the priesthood. Of course they say in attenuation, so as to sweeten the too bitter pill, that Protestant ministers are likewise guilty. They very well know that there is no comparison in the gravity or the frequency of the offence. The few Protestant ministers who do succumb, with all liberty to marry, and without the confessional and the forced celibacy combined, furnish the strongest argument against the Romish system.

We do not rejoice that there are such evils, but as they do exist on an alarming scale, we are glad that some are revealed, to show to a large number of Protestants, either ignorant or blindly charitable, that our own preaching of an Evangelical reformation among the French Canadians, has a very good *raison d'être*,—is amply justified.

This short year of eight months has been full of work, by all of the missionaries, colporteurs, evangelists, teachers, pastors and writers in their different spheres. Never before have we made such a large use of the Press, and in this department none have been more industrious than our ex-priest, Rev. N. Grégoire. We have published several tracts in French from his pen on controversial subjects.

The Feller Institute closed its session at the end of April, after a good winter's work, showing some of its immediate religious results in the public profession of their faith by baptism, of twelve of its pupils. Two of them left the school to engage in the work of Colportage during vacations, and many others have gone home bearing their testimony to the truth in their families, or in other situations.

The largest number of pupils in attendance at any one time was 120.

---

The reports of the different churches have reached us, and are of an encouraging nature. We knew from the partial reports given at the Association of our French churches, held at Marieville at the end of June, that there were many items of interest among them. The Meetings of that Association were the best, the most spirited, and spiritual, we have had in many years. As they were largely attended, we expect blessed results from them. Reference must also be made to the Grande-Ligne Students Pic-nic, which

took  
hund  
acqu  
of rel  
the ed

V  
strikin  
places  
premo  
where  
church  
George  
gladly  
town,  
that p

T  
Thibod  
success  
Mr. Lé  
of Mag  
the Ho  
given h  
services  
by the

Th  
brother  
from O  
young t  
are mat  
will gro

We  
that we  
when al  
rejoice i  
an aggre

We  
departed  
for some



took place at Christieville in the beginning of July. Some three hundred French Protestants gathered there to renew or make acquaintance, to strengthen each other's hands in the great work of religious reformation in our land so sadly taught or untaught by the ecclesiastical leaders.

We have referred to Maskinongé at some length, as the most striking opening in our wide field, but there are several other places where our Missionaries find easy access and where there are premonitions of a large work of reformation, such as Kamouraska, where Mr. Burwash had been allowed to preach in a Catholic church in circumstances resembling those of Maskinongé; St. George de Cacouna, where several families read the Gospel and gladly receive the visits of the Missionaries; and Sorel, a beautiful town, where large meetings have been held in a store rented for that purpose.

Two of the Grande-Ligne Students, Messrs. Genet and Thibodeau, (both were Roman Catholics two years ago), have been successfully engaged in colportage work during their vacation; Mr. Léonard Therrien spent his vacation as evangelist in the field of Magog; and Mr. Geo. R. MacFaul has been laboring, aided by the Home Mission Board, at St. Eugene, Ont. Miss S. Piché has given her time of vacation to the work in Maskinongé, where her services have been highly appreciated by the people there and also by the Board of Directors.

The most important change has been that of our young brother in the Ministry, Mr. Bullock, who has been transferred from Ottawa to Maskinongé. We all felt that he was rather young to assume the charge of that important field, where there are matured men who are new converts, but we hope that they will grow together.

We may safely say to our friends, supporters and co-helpers, that we have renewed assurance of God's approval of our labors, when able to state, that besides the larger outward movement, we rejoice in the fact that during the last eight months, we have had an aggregate of 31 baptisms in our Mission field.

We close with a sad note. The oldest of our laborers has departed this life. Our Venerable brother, the Rev. T. Riendeau for some fifty years connected with the Mission, first as a student,



then as a teacher, evangelist and pastor, and for many years one of the most devoted, persistent collecting agents for the Mission. This beloved brother died at his home in St. Johns, on the 28th of August. For a few years he had been in failing health, with impaired faculties. It was to him a great sorrow that he could no longer travel, visit christian homes and evangelize as he used to do. His zeal had often to be repressed by members of his family, or intimate friends. He died peacefully in the joyous assurance of the glorious salvation that he had so often lovingly preached to others. Thus ended a long, useful and exemplary life. His remains were taken to St. Marie de Monnoir, where his wife and a child are buried, and where he had been pastor for twenty years. A large concourse of friends, Catholics as well as Protestants, accompanied his remains and filled the Church.

This last service was conducted by the present pastor of the Church, Rev. A. J. Lebeau, and an old intimate friend of Mr. Riendeau, Rev. Theo. Lafleur, of Montreal.

---

#### AGENCIES.

We owe an apology to a most kind and devoted brother, Rev. P. A. McEwen, for not having in a former Report mentioned his excellent work of collecting on our behalf in 1890, both in Canada and Great Britain, where he spared no time or pains to secure the sinews of our warfare.

Rev. A. E. de St. Dalmas has worked successfully during the past year as collecting Agent for the Mission in Canada and in the United States.

The Rev. P. H. McEwen has also been engaged for us in this self-denying work in Great Britain.

We owe a continued debt of gratitude to the Ladies' Associations of Brooklyn, of Philadelphia, of Toronto, of Ottawa, and of Montreal. We tender them our sincere thanks for their continued efforts on our behalf.

### COLPORTAGE AND EVANGELISTIC WORK.

For many years we have not been able to secure and employ as many of those important pioneer workers as we have this year. Mr. Grenier has continued his work in Quebec, with the aid of his devoted wife, and has been greatly encouraged and blessed. Our now old and faithful, genial, wise Bro. Gendreau, has also been abundant in good work, often in the company of Rev. A. Burwash, acknowledged by him as his right hand man, in new openings. Two of our students, Genet and Thibodeau have done excellent work at Sorel, Isle de Grace, and elsewhere, as colporteurs. We are greatly pleased that though so recently converted from Romanism they show so much tact and perseverance in this arduous work. We were prepared to see them zealous at first, that is natural, but they have shown prudence as well. Mr. Frappier has also done a good deal of colportage work in the Ottawa Valley, has circulated a large number of copies of the Holy Scriptures, and distributed a great many tracts.

---

### FARMS.

Any one visiting the farms at Grande Ligne, belonging to the mission, will be pleased to see how well they are kept, and how much they have been improved of late years. The pupils who go to the Grande-Ligne Institute, many of them sons and daughters of farmers, cannot but compare and see what education will do, even for farming, and how much better cultivated is the land which has a cultivated owner, that will work with his brains as well as with his hands. It is our intention and wish that they should thus be generally educated, so that our boys and girls may carry the influence of their culture in all the spheres of life where they may be called to act their part. It is hoped that here the students may see and learn a better class of farming and thereby be attracted so as to be satisfied to remain farmers and thus influence in this Province their own race and kindred for better temporal as well as spiritual things.

T. LAFLEUR,

*Secretary.*

## FELLER INSTITUTE.

REV. G. N. MASSÉ, B.A., *Principal.*

Owing to the change of date of the Annual Meeting, the Report of the School is necessarily very short, since it covers only the months of March and April.

It will be of no little interest to the friends of this work that thirteen of the pupils were baptized shortly before leaving for their homes. Daily lessons in the Bible and in religious instruction, together with the earnest practical preaching of the pastor, must bring their reward. At the close of the School in April, many English friends were in attendance to encourage pupils and teachers by their presence and good words.

Early in the summer, Dr. Rainville decided to further continue his medical studies and his resignation was accepted with great regret. We believe God directed in the choice of Mr. Ernest Norman, a graduate of Toronto University, and student at McMaster Hall, to fill the vacancy. He is highly recommended by his Professors, and we believe he will prove to be an excellent teacher. The other teachers are Mr. Arthur E. Massé and wife, (Miss Bertha E. Scofield Massé,) Misses Piché and C. Bullock, besides Mrs. G. N. Massé has charge of two classes and two of the pupils assist. School began October 5th, with eighty boarders, and in a week or so, all the delinquents having arrived, the School will be *full*. Already eight Roman Catholics are present and a few more are expected. Let your prayers rise without ceasing to our Heavenly Father for His abiding presence with teachers and scholars.

During the summer three of our young men, two being converts from Rome, went colporting, one in the employment of the Quebec Bible Society and the other two in connection with our Society. Much good was accomplished by God through them.

The Library has received several valuable contributions from private individuals. The Toronto friends made a fine donation, and Frank Wagnalls, of New York city, presented it with one hundred new and well bound volumes. We would like just here to appeal to friends to continue in their well-doing.

Apparatus has been placed in the gymnasium at intervals, and a few days since, Charles Raymond, Esq., of Guelph, Ont., made an elegant gift to it, in the shape of seventy-five pair each of Indian clubs and dumb-bells.

I trust the next report may contain many glad tidings of the interesting work here.

## GRANDE-LIGNE.

REV. M. B. PARENT, M.A., *Pastor.*

The most important event which has taken place in this field since the printing of the last Report, is the profession of faith by baptism of 13 candidates ; 12 of these being pupils of the Institute, the other an adult member of the Congregation.

After the closing of the School we have not ceased to be occupied with the young. There are a good number of young people of both sexes belonging to our families here ; some being already members of the Church, others still outside. We have devoted to them most of our Sunday evenings. We are waiting for the result.

Our Sunday-school has been encouraging.

Next year we shall endeavor to have more classes, so as to adapt ourselves more exactly to the wants of all.

While preaching to the young we trust we have not neglected others, and have done our best Sunday after Sunday to give to all the spiritual food they needed. If many a time we realized ourselves that we were not up to the mark, we felt that we had done what we could.

The following fact may be interesting to our friends. An old man over 70 years of age has been coming a distance of 9 miles on foot to attend our services. Although he has been nominally a Protestant for a number of years, he never joined any church, and once went so far as to attend Mass, to avoid persecution probably. Now he not only desires to be baptized, but seems anxious to spend the remainder of his days in the Master's service. He is now engaged in the distribution of New Testaments and tracts.

It may not be out of place to mention the calamity which has befallen one of our members. Within a month or so his two barns containing the fruit of a year's labor have been destroyed by fire—the last being struck by lightning.

In this affliction we are happy to say that beside the members of our flock, most of the Roman Catholics of this locality have shown a laudable desire to help him. It may be that through their pockets their hearts may be reached.



## MONTREAL STATION.

REV. A. L. THERRIEN, *Pastor.*

While each of our two last Annual Reports recorded eighteen additions to our church, we have none to report this time. And yet, we are far from counting these last eight months as fruitless. If we have not added to the visible church of Christ any new members, we, through God's grace, have been the means of adding at least four precious souls to His invisible Church, and e're this month has passed three of them, if not the four, will have put on Christ by baptism, and unite with us. These four candidates are all very recent converts from Romanism, and such (at least three of them) as to give us great expectations for their future usefulness in the Church.

Moreover, five or six other Romanists have been influenced to such an extent as to cause them to attend our services frequently, while scarcely one Sabbath passes without a good number of transient attendants, of the same creed, are seen in our congregations.

Our numbers have also been increased by persons who have come from other places either to work temporarily, or to settle, in Montreal, and who are glad to find a spiritual home with us.

Our devoted Bible woman has continued with unabated zeal and energy, her arduous work and is greatly interested in several cases whom she is in eager hope to lead into the full light of truth soon.

Your missionary has again had the opportunity of preaching the Gospel to many Roman Catholics at Maskinongé, and had the privilege of baptizing there eleven converts from Romanism. One thing that distresses him is the fact, that the vast number of calls to the performance of duties not directly connected with his work here leave him scarcely any time for preparations for pulpit duties and self-culture. No intelligent person can fail to see the importance of maintaining a fairly high standard of pulpit instruction in a city like this. His consolation is that God knows all about it, and is able to make all grace to abound towards him and his flock.



**MARIEVILLE.**REV. A. J. LEBEAU, *Pastor.*

Brother Lebeau has continued to labor faithfully in his wide field, and has been greatly encouraged by success. The services have been well attended, at times quite largely by a congregation mostly composed of young people. Those among them who are members of the Church have been faithful in their testimony to the truth among Protestants and Catholics.

During the past eight months they have had the happiness of receiving four members by baptism and two by letter. The Church and Congregation have contributed \$277 to the cause. Two young men have been subjects of particular interest to them. One an orphan who had been left in the care of Catholic relatives, and whom they have rescued from their influence, and the other a Roman Catholic who regularly follows our evening service.

The Association of our French Churches met here at the end of June. The meetings were very largely attended, and proved a most profitable season for soul refreshing. We have no doubt, that much good will come from those meetings of many christian friends and pastors.

A month later, the remains of Rev. T. Riendeau were brought here from St. Johns for burial by the side of his wife and child. A large concourse of friends, Catholics and Protestants filled the Church to honor the memory of this excellent brother who had been for twenty years pastor of this Church.

---

**ST. JOHNS.**

REV. N. GREGOIRE, (EX-PRIEST.)

Since our last report we have to note two conversions from Romanism. On the other hand, we are sorry to say that we have lost two members of our small congregation, one of them the venerable Mr. Riendeau, who departed this life in peace and assurance in his beloved Saviour. The repairs done to the building in which we had our meetings, has obliged us to meet for a time in the ministers house. There is no doubt that could we have a chapel for our special use, the cause of the Gospel would be enhanced in this large town. Two members of our congregation are candidates for baptism.

As to the general aspect of the work in this place, we must say that the opposition to the Gospel, though much abated, is still considerable. Even quite recently one of the parish priests, (there are several in this large place,) told the people from his pulpit to mercilessly burn all the books which Protestants circulated under the name of Bibles and Testaments. A good old woman said to one of our colporteurs: "We have received several of those little books, there is nothing more beautiful; but I don't know why, it seems the priest says they are bad." However in spite of all obstacles, many persons freely accept the holy scriptures and tracts and read them.

We have also extended our labors a good way out of St. Johns. Many of our tracts have been circulated in the surrounding parishes, especially Napierville, by a French Protestant of that place.

A Catholic young man, well educated, and of an influential family of Stottsville, was here induced by a member of our congregation to read the Bible, and has now so enlightened himself that he is at work to bring his young wife, recently a pupil in the convent, to follow the teaching of the Gospel. He has already obtained the promise that she will accompany him to attend a religious service at Grande-Ligne.

We have also news from Rouses Point, N.Y., where some of our converts reside, that the Gospel is gaining ground among the French Canadians there, and some wish to have a visit from a French minister.

---

#### ST. PIE.

MR. L. R. DUTAND, *Evangelist.*

Our young evangelist, Mr. L. R. Dutand, writes: We have been slowly ascending the hill since our last report. Some who for a long time had neglected religious service, have lately returned, and seem to take hold of their duties earnestly. There is also another encouraging feature quite noticeable in the congregation, a movement towards more spirituality and unity in Christ. Personal opinions begin to give away before the vital truths of the Gospel.

We have also taken steps towards repairing our place of worship; it will soon be accomplished with a little outside help.

As to the large Roman Catholic world around us it seems profoundly asleep in the routine of its external worship of forms and ceremonies.

What can we do to wake them up?

---

### ST. CONSTANT AND ST. PHILIPPE.

MR. JACQUES CESAN, *Evangelist.*

In looking back those few months, says our missionary, Mr. Cesan, I cannot but thank God for the present state of things, though I wish it were more progressing. The meetings are well attended, the people truly love the Gospel and God's cause, they are fraternally disposed toward each other, and very cordial with the missionary. It often seems to me that very little would be needed to create a religious movement in their midst. Some of our young people, in our familiar meetings, recite passages of the scriptures or verses of hymns. A few from this field have been baptized at Grande-Ligne, others in Montreal, so that our work is not quite in vain in the Lord. We trust that they will return to us to show an exemplary life, if not here, elsewhere. But I would solicit the Board not to overlook our situation, to do something more on behalf of this field, where we have several good families who with proper influences may be awakened to do more themselves for it and for the glory of Jesus Christ.

---

### SOUTH ELY.

MR. M. O. THERRIEN, *Missionary.*

Everything does not move as we could wish, still I am happy to report progress. The services are well attended, our Sunday School is doing well, and quite recently our brother the Rev. M. B. Parent came among us and baptized three persons of our congregation.

The work among Roman Catholics has also been more encouraging. Repeatedly have some of them dropped in at our evening service, and many have been the occasions to present the truth to them, on meeting them accidentally or purposely. After conversation on the subject of religion I have distributed quite a

number of tracts, sometimes read with them good articles from our French paper the *Aurore*, and also distributed copies of the New Testament, two of which were burned by order of the priest.

We have to be constantly watching that the vice of intemperance, so common and deadly around our people, may not destroy their religion also.

---

#### ROXTON POND.

REV. T. BROUILLET, *Pastor.*

Our trials on the temperance question continue ; the fire of persecution kindled by the lovers of drink against our Protestants who are temperance men, and who opposed those who labored to have a licensed drinking place in our village, resort to all kinds of means to raise opposition against us. They say for instance : the Protestants wish to rule over us, they want to be our masters, they want to abolish our religion ; let us oppose them strenuously. This is the way in which some of the fanatically intemperate papists reason, and others are influenced by them ! Who would believe it ? However, this kind of persecution has just began to produce in the hearts of our Protestants, precisely what I had asked of the Lord, that they might have more fraternity between themselves and less social relations with Catholics. Our Protestants, and especially the christians among them, seem to better realize, that what they most need in their intercourse with Catholics, is to live in the midst of them in a manner worthy of their calling, as a life exemplifying evangelical teaching is the strongest argument one can oppose to the enemies of Jesus and of His Word.

There is a marked difference here, between the Catholic parishioners who live in the village under the eye of the priest, and are on that account, almost inaccessible, and those living at a distance who are much more ready to listen to and reason with one, but their incredible ignorance of Gospel truth is equally lamentable. These are some of the answers of Catholics with whom I have conversations on religious subjects : " I know very well that yours is the good, true religion, if I were a little younger I would join it." A second one said : " I have no confidence in what is taught by our church, it is impossible for me to believe all that nonsense. Ah ! if you Protestants were more numerous, I



would go to your side." A third said to me: "I verily believe that your religion is the best, and that it costs a good deal less to follow it. But here it is, ours is much older, it is the religion of our fathers, and for their sakes I am bound to keep it." Another said, "I think all the popes were bad fellows, that they alone knew the science of evil. For years I have not believed the foolish things taught in our church, such as purgatory, real presence, confession to priests. But you see our religion is the religion of the country, and it is said that one must obey the powers that be, that is why most Roman Catholics remain in it." It is impossible that this unbelief can for ever last.

Emigration, I am sorry to say, has still diminished our numbers, we have lost families with a large number of children, so that our Sunday School is more of the nature of a Bible class for adults. Nevertheless, in spite of the diminution of our Protestant population, our chapel is nicely filled and I notice a renewed zeal for our morning services. During the past eight months, we have lost two by death, three have been admitted by letter. The number of church members is 37.

As the time for the annual meeting has been changed, we have not yet taken up our collections. We are repairing our chapel, it will cost us one hundred and forty dollars, the result of our Sunday collections.

---

#### MAGOG.

MR. LEONARD THERRIEN, *Student.*

Could the man who labors here be able to say that he has come to stay, and to build up a cause, this would inspire confidence in the few Baptists who are here, and they would undoubtedly rally around him. This would necessitate earnest effort on the part of the laborer and a considerable outlay of money by the Mission. Mr. Therrien says:—

"I had not been there long before I became convinced that not much could be accomplished among the English in the short time I was to labor there. I therefore, after consulting with friends of the cause, made up my mind to confine my efforts to the work among the French. Among these are to be found four Protestant families, and one which though not quite out of the meshes of



Romanism, is now very favorably disposed. Considerable effort was directed toward this family and there is reason to believe that they have been benefited and strengthened in their purpose to know the truth. The young people especially, have been pretty regular at our services."

The meetings were held on Sunday afternoon at Mr. Boulais', one of the Protestant families, and were always well attended. The Missionary entered upon his labors with much diffidence as this was his first experience in preaching. It might be well to say that he has reason to be thankful for the close attention paid to his instructions. Scarcely a Sunday passed without two or three Catholics being present, but their fear of the priest is such that save in a few instances they did not return.

The mother of the family in which the meetings were held is an invalid. She has more than once expressed her gratitude to God and to us for the privilege she enjoyed of hearing the Gospel preached in her own house.

Two-thirds of the Magog population are Catholic. They have started to build a large church and are now worshiping in the basement. These people have the ever-watchful eye of the priest upon them. Their proximity to Protestants make their religious leaders all the more rigorous in their warnings against Protestant influence. Nevertheless the Missionaries have had access to some of them, and have been able to distribute a goodly number of Testaments among them.

May God send a faithful man to this field and open before him the way to many hearts.

---

### MASKINONGE, SOREL, CACOUNA, KAMOURASKA.

REV. ADAM BURWASH.

Our Missionary says: It was the first Sunday after our last Annual Meeting in February, that a Macadonian Cry came from Sorel. We responded, and found half a dozen families deeply interested in the Scriptures and desiring to be led in the way of truth and righteousness. Had several very interesting meetings with them.

In March colporteur Gendreau and I visited Kamourska and Cacouna parishes, and had meetings in each parish of over twenty

people. In the former parish we had our first meeting in beautiful stone church, built eight years ago, and closed ever since because of a difficulty similar to that in Maskinonge about "la Chapelle Maudite."

A second visit two weeks later found the church closed against us, and the people afraid to lodge us. One only was brave enough to take us in. More intimate acquaintance with him since reveals the blessed fact that our second visit to Kamourska was owned of God in his enlightenment and salvation. Ever since that visit he has been very earnestly reading the Word. He it was who invited us back this Summer. In August we had two services in the church, found free access to many houses and in them placed the word of eternal life.

In Cacouna parish our second visit was as welcome as our first; and morning, afternoon and evening, in the same house, we were busy, the few days we were there, in ministering to several families eager to hear the truth. The Sabbath following this visit the priest warned the people against us, and forbade them to rent us a cottage. We got a cottage in due time, about the middle of June. The priest raged against us from Sabbath to Sabbath; lied about us; asked two of his marguilliers to mob us out of the parish; said we were the greatest scourge that had ever come round, etc. We found favor with the people, conversed freely with numbers of them; and placed tracts and a few copies of the Word. We also scattered the good seed in several surrounding parishes.

We have good reason to believe that some four or five souls in Cacouna parish know the truth savingly. They earnestly desire to have the ministrations of a missionary as often as may be practicable.

Students Genest and Thibaudeau were placed in Sorel about the last of April, and were encouraged in their work from the start, especially in surrounding parishes. In L'Isle de Grace, for example, they found five or six families quite accessible, and even anxious to be visited often.

I closed my work in Maskinongé and went over to Sorel about the first of May. We united at once in efforts to get the people together for a Sunday meeting *in the town*. The first Sunday we

had four out to our meeting ; the second, eleven ; the third, one hundred and fifty. During the week, numbers visited us daily at our lodgings. After some delay, we secured a store right opposite the market square. There, since July 1st, we have had large and small meetings, noisy and quiet meetings, week-days and Sundays. Tracts have been distributed in large numbers ; many copies of the scriptures lent and sold ; and the open Bibles in the window read by scores of passers-by, even by some priests.

In Sorel, as elsewhere, the priest has done his utmost to hinder the work. The people are timid. Few are brave enough, in the face of terrible denunciations and threats, to come out to our meetings. Brave and timid however, all are one in expressing the hope that we may go on with the work.

A recent scandal in Sorel, together with the Montreal scandal, is having its effect in shaking the faith of the people in their leaders. On October 2nd, the priest read the Bishop's letter to the churches, commenting on it at great length, and denouncing the *Canada Revue* and other liberal papers. Monday following we met a newspaper man, a French Canadian, and a Catholic, who had an order for four hundred copies of the *Canada Revue* for free distribution in Sorel. A Frenchman in Sorel dares to keep the same paper in his shop for sale !

Truly we are in wonderful times. The people sigh for more freedom, they even threaten to revolt against the authority of their spiritual guides, in whose honesty and purity many have long lost faith ; they are surely getting ready to break away *en masse* from under an intolerable yoke of bondage. God help us to meet them, high and low, rich and poor, learned and ignorant, with a pure, precious, uplifting Gospel.

The people must know the truth, Jesus, if they would know true freedom.

---

#### OTTAWA.

Owing to the want of a suitable place for meetings added to the usual difficulties, our Missionary, W. S. Bullock found the work in Ottawa slow and discouraging, it was not, however, without considerable hope, and the board with much reluctance, and only after consulting with friends in Ottawa consented to our

brother removing to the new and important field at Maskinongé. While our colporteur's reports of the work done in Ottawa City and in the Valley of the Ottawa have shown a large number of Bibles and Tracts distributed, and a large amount of work done, the actual results have not been all that we had hoped for. We appreciate the interest of the Ottawa ladies and their generous contributions to the work, and regret that it was impossible for us to supply a Bible Woman last Summer as we had planned to do had Mr. Bullock remained on the field. It is hoped, however, that some of our sisters who are now preparing themselves at Grande Ligne for Bible work may find a field of labor in Ottawa next Summer.

---

#### QUEBEC.

Our Missionary, C. W. Grenier, and his devoted wife have labored on with many encouragements and some drawbacks amidst this citadel of Romanism. Many families have been visited, the seed has been sown, little meetings have been frequently held, many have been interested, a goodly number have been bold enough to attend the services, and a few have been baptized. Owing to the work at Maskinongé, the priests have been more than usually vigilant so that Mrs. Grenier has found it somewhat difficult to obtain the usual number of Catholic children who are willing to be taught in her home. The Woman's Home Missionary Society contributes the total amount necessary for the work in Quebec, and while the work here as elsewhere may be slow, we are confident that far more good is being accomplished than appears on the surface.

---

#### LADIES' ASSOCIATIONS.

##### MONTREAL.

The ladies here as usual have employed their funds in the support of their Bible Woman, Mrs. Scott, who has been doing a good work. During the year there have been no very marked features, although we believe just at the time of writing that some of those who were visited and whom we were disappointed in two or three years ago are now coming forward for baptism. Their annual meeting has not yet taken place, so that we are this year without their usual report.



## BROOKLYN.

Owing to the change in the date of our Annual Meeting we are also without the report from this valued aid to our work, but we believe the interest there is being maintained, and we hope next year to have a doubly interesting report.

## PHILADELPHIA.

We have pleasure in reporting the formation of an Association in this place. They are at present engaged in raising \$1000 for the "Castle Scholarship" in memory of the late Rev. J. H. Castle, D.D. \$492.00 has already been sent into the Treasurer.

By vote of the Convention in Brantford, all the churches in Ontario and Quebec were requested to make regular systematic offerings to the *Grande Ligne Mission*, the same as for Home and Foreign Missions.

Churches may consult the Associational Secretaries whose names are herewith given :—

## ASSOCIATION.

## SECRETARIES.

Brant.....	Rev. W. H. Cline.....	Paris, Ont.
Canada Central.....	Rev. W. W. Weeks.....	Brockville, Ont.
Eastern.....	Rev. A. C. Baker.....	Sawyerville, Que.
Elgin.....	Rev. A. T. Sowerby.....	Aylmer, Ont.
Hamilton.....	Rev. F. T. Tapscott.....	Hamilton, Ont.
Midland & Lambton.....	Rev. Ira Smith.....	London, Ont.
Midland.....	Rev. R. R. McKay.....	Brampton, Ont.
Norfolk.....	Rev. D. Dack.....	Simcoe, Ont.
Northern.....	Rev. R. Trotter.....	Barrie, Ont.
Ottawa.....	Rev. J. McEwen.....	Vankleek Hil, Ont.
Peterboro.....	Major Caswell.....	Belleville, Ont.
Toronto.....	Prof. J. H. Farmer.....	Toronto, Ont.
Whitby & Lindsay.....	Rev. J. W. Millard.....	Claremont, Ont.
Woodstock.....	Rev. W. Haryett.....	Burgessville, Ont.
Walkerton.....	Rev. F. Beattie.....	Glamis, Ont.
Western.....		
Owen Sound.....	Mr. O. J. Showell.....	Owen Sound, Ont.
Niagara.....	Rev. A. E. de St. Dalmas.....	St. Catherines, Ont.



## OUR NEEDS.

The estimates for 1892-93 are \$20,000.

We need Sunday Schools, Churches and individuals who will give Annual Scholarships of \$50.

Last year we said the Endowment should be raised speedily to \$100,000. Some of our friends think we ought to have a \$1,000,000, and we all quite readily agree to it.

The new wing and a Principal's residence are needed at Grande Ligne.

We need a church building of our own at Maskinongé. We have secured the ground.

We need the prayers of God's people and the power of the Holy Spirit, or our work will all be in vain.

---

**NOTES.**

Nearly every English speaking Protestant Church in the Province of Quebec, has more and more each year to contend with the influence of an ever increasing French population. If we are to reach them with the Gospel, it must be, as a rule, through their native tongue.

In no way can our English Churches become so aggressive, as through the instrumentality of English pastors who speak fluently the French language. If some of the churches are to live it must be by such a course.

*Where are the English young men* that we expected to devote their lives to this work with as great enthusiasm as do Foreign Missionaries. Surely the call is as great to learn the language of more than a million people who are ignorant of the pure Gospel,

people who are our neighbors and fellow citizens, as it is to go anywhere else to learn the language of those who are without Christ.

The French language can be acquired at Grande Ligne, while pursuing the regular course there of Greek and Latin, or other studies preparatory to entering University.

“ And how shall they believe in Him of whom they have not heard ? And how shall they hear without a preacher ? And how shall they preach except they be sent ? ”

The removal of the Rev. A. G. Upham from the Olivet Baptist Church, Montreal, to the First Baptist Church, Cleveland, takes from our midst one of the most valued and devoted friends of the Mission. For six years President of the Board, he had the opportunity of seeing, and being himself largely instrumental in, the enlargement of the work. It is hoped that he may create a renewed interest in our work in Cleveland where in the past we have had many warm friends of the Mission.

Our Agent will visit the churches in the United States that are accustomed to contribute to our work and we trust that our many friends in the Maritime Provinces and in Great Britain will in their own way continue to give us their valuable and much appreciated aid.

We have in preparation for the press copies of various letters which have been written by priests, editors and others, to our converts at Maskinongé, and the replies thereto. We expect to circulate these in French throughout this Province, and to print them in English for the information of the friends of this Mission everywhere. We believe that the arguments presented from the Catholic standpoint and ours will be of general interest.

The Arch-bishop of Quebec recently issued a pastoral letter warning Romanists against reading “ falsified Bibles and New Testaments or little tracts full of lies.” This is the way he describes the Bibles and Tracts our colporteurs circulate. The whole letter is remarkable ; no wonder our work is slow when we are thus belied and misrepresented by a letter read in all the Churches in that diocese.

1. T

2. T

3. T

4. T

5. T

6. T

7. B

8. F

P

13. B

### REPORT OF SCHOLARSHIPS.

1. THE MARY ALINE ROPES SCHOLARSHIP.  
Designated to Miss Marie Guertin.
2. THE BROOKLYN LADIES SCHOLARSHIP.  
Designated to Jacob Nicol.
3. THE CATHERINE SILLERS SCHOLARSHIP.  
Designated to Elisa Boisvert.
4. THE WESTLEY TESTER SCHOLARSHIP.  
Designated to Hubert Poirier.
5. THE DR. JOHN PEDDIE SCHOLARSHIP.  
Designated to Fred. Therrien.
6. THE JOSEPH RICHARDS, BRYN MAWR. PENN., SCHOLARSHIP.  
Designated to Ernest Markgraff.
7. BRUSSELS STREET BAPTIST CHURCH MISSION BAND, ST.  
JOHN, N.B., SCHOLARSHIP.  
Designated to Arselie Dupeaul.
8. FIVE SCHOLARSHIPS (\$50 each.)  
Provided by the Women's Home Missionary Society of  
Ontario, assigned to Rachel Malbœuf, Minnie Lassonde,  
Henri Brouillet, Sam. Hart and Evodie St. James.
13. BROCKVILLE, ONT., LADIES SCHOLARSHIP.  
Designated to Miss Albina Valiquette.

THE GRANDE LIGNE MISSION.  
*In account with JOSEPH RICHARDS, Treasurer, from January 31st to September 30th, 1892.*

	\$	Ct.
Cash on hand January 31st, 1892.....	15 73	
Contributions from Province of Quebec.....	263 50	
(Annual contributions Montreal the Mission Stations, and Ladies Association not yet received.)		
Contributions from Ontario.....	2,549 96	
Women's Home Mission Society.....	450 00	
Women's Missionary Society, Ottawa.....	75 00	
Contributions from United States.....	1,597 42	
Brooklyn Ladies' Association (Annual Contributions not yet received).....	63 00	
Contributions from Maritime Provinces.....	603 25	
Women's Baptist Mission Union of Maritime Provinces.....	150 00	
Miss Halfyard, Lower Grenville, in memoriam.....	200 00	
Contributions from Great Britain, £297 4s. 11d.....	1,450 29	
“ “ Manitoba.....	131 04	
“ “ India.....	7 80	
Interest on Bonds and Mortgages.....	443 15	
Interest on the following Scholarships, 6 months each, Ropes, \$30; Tester, \$30; Sillers, \$30; Brooklyn Ladies, \$30; Dr. John Peddie, \$30.....		
Legacy of the late James Davis, Toronto.....	150 00	
“ “ Malilda C. Perry, Albany, N.Y.....	500 00	
“ “ B. Bell, St. George, Ont.....	265 95	
“ “ A. E. Barker, Aberdeen, Scotland.....	100 00	
“ “ J. W. Adams, Perth, Ont.....	49 46	
Balance due Treasurer.....	20 00	
	87 37	
	\$9,172 92	
Grande Ligne Mission House.....		\$ 874 85
The Principal, and Mrs. Massé.....		244 14
Assistant Principal, A. E. Massé.....		290 00
		1,408 99
Montreal Station.....		900 00
Grande Ligne Station.....		335 00
Marieville.....		208 87
St. Johns.....		400 00
Ottawa and Maskinongé Stations.....		403 00
Roxton Pond Station.....		75 00
South Ely.....		260 00
St. Pie.....		235 00
St. Constant.....		240 00
Rev. Theo. Lafleur.....		330 00
“ Adam Burwash.....		494 51
“ P. H. McEwen.....		319 96
“ A. E. de St. Dalmas.....		337 71
“ T. Riendeau.....		75 00
Joseph Gendreau.....		350 00
B. Ftappier.....		245 00
C. W. Grenier.....		400 00
Miss Piché.....		100 00
Students for Missionary work.....		465 00
Travelling, including Great Britain and Rev. A. Burwash.....		6,174 05
Printing.....		883 82
Postage Discount and Collection.....		150 00
Miscellaneous.....		76 31
Insurance.....		296 55
Treasurer.....		58 20
		125 00
		\$9,172 92

The amount of \$1,000 (loan authorized by the Board during the year 1886) still remains unpaid, also \$1,700 to the Roussy Estate.  
 MONTREAL, October 7th, 1892.

Examined and found correct, { J. S. BUCHAN.  
 FRED. OSBORN.

Dr.

JOHN MCKERGOW, in account with GRANDE LIGNE ENDOWMENT FUND.

Ct.



**Dr.** JOHN MCKERGOW, in account with GRANDE LIGNE ENDOWMENT FUND. **Cr.**

Cash on hand, February 18th, 1892.....	\$ 780 10	Paid Joseph Richards for Permanent Investment.....	\$1000 00
Receipts to date.....	1974 00	“ Interest to Mr. Riendeau .....	54 00
		“ Narcisse Roy per vote of Board.....	185 00
		“ Building and Farm account.....	456 10
		“ Stamps, Exchange, &c.....	5 25
		By Cash in Merchants Bank .....	1053 75
	<u>\$2754 10</u>		<u>\$2754 10</u>

MONTREAL, October 7th, 1892.

Examined and found correct,  
J. S. BUCHAN.

It is earnestly desired that the amounts outstanding for the Endowment Fund should be paid in at the earliest possible date so as to close this Fund. We are endeavoring to get some one in each church who will collect the amounts and forward to us. We shall be pleased to have volunteers who will take up this work.

# CONTRIBUTIONS.

**To the Grande Ligne Mission from the 1st February, 1892,  
to the 30th September, 1892.**

—♦♦♦—

**BRANT ASSOCIATION.**

Brampton Church.....	\$14 00
Brantford, E. Chaleroft.....	25 00
“ Calvary Church... ..	9 60
“ East Ward S. S. . . .	10 00
“ Park Ch., Y.P.M.S. . . .	50 00
Jerseyville, Ancastor Church. .	6 55
Paris Church.....	30 50
“ E. Randale.....	10 00
Plattsville Church.....	12 25
Collected by F. M. Fortin....	7 00

Total.....\$174 90

**CENTRAL ASSOCIATION.**

Arnprior Church.....	\$10 00
Delta B. M. Circle.....	1 00
Kingston Church.....	14 00
Port Royal.....	2 00
Renfrew, Thank Offr'g, W. Mite. .	12 00
Westport Church.....	4 90

Total..... \$43 90

**EASTERN ASSOCIATION.**

Coaticook Church.....	\$5 00
Charlemange, U. S. S.....	5 00
Eastern Association Coll.....	25 00
Eaton Church.....	10 45
Georgetown Church.....	5 00
Grande Ligne Church.....	10 00
Inverness.....	2 00
“ McKillop Family... .	2 75
Kingsay Falls Church.....	3 55
Lachute, Mr. and Mrs. Higgins. .	5 00
“ Duncan McGregor... .	5 00
“ Miss J. McGregor... .	1 00
Magog, Mrs. Moor.....	1 00
Montreal, Olivet Church.....	55 00
Quebec, W. A. Marsh.....	50 00
“ J. T. Roys.....	10 00
“ E. C. Fry.....	10 00
“ J. C. Hossack.....	5 00

Quebec, Robt. Stanley.....	5 00
“ Dr. J. D. Smith.....	5 00
“ Amos Bowen.....	4 00
“ W. Hossack.....	4 00
“ J. Glass.....	4 00
“ Mrs. Wallis.....	1 00
“ C. W. Grenier.....	1 00

Total.....\$234 75

**ELGIN ASSOCIATION.**

Lakeview, L. M. C., Malahide. .	\$5 00
New Sarum Church.....	3 00
Sparta B. M. Circle.....	1 25
St. Williams, Flora Pegg.....	1 00

Total..... \$10 25

**MIDDLESEX AND LAMBTON ASSOCIATION.**

Alvinston, Rev. M. E. Siple..	\$2 00
Alvinston Church.....	4 22
Brooke Church.....	16 52
Denfield B. M. Circle.....	5 00
“ L. Circle.....	2 50
Forest M. Circle.....	1 15
Middlemiss Baptist Church... .	2 00
Park Hill, E. T. Schram.....	2 75
Petrolia, Y. L. Gleaners.....	11 00
Poplar Hill Church.....	1 00
Sarnia Township S. S.....	6 00
Wyoming Church.....	8 00

Total..... \$62 14

**MIDLAND ASSOCIATION.**

Acton Church.....	\$5 00
Belfountain.....	7 85
Burlington, Sister Hoggarth..	2 00
Brampton B. M. Band.....	8 00
Cheltenham.....	12 00
East Zora M. Society.....	10 00
Edmonton.....	5 27

Galt Chu  
Georgetov  
Guelph, S  
“  
Hespeler  
Hillsburg  
Sebringvi  
Stratford  
St. Mary'

**NIAG**

Hamilton,  
“  
“  
“  
“  
Port Colbo  
St. Cathar

**NORTH**

Bracebridg  
Parry Soun  
Port Arthu  
Port Rowan  
“  
Sault St. M  
Received at

**NORFO**

Bloomsburg  
“  
DeCewsville  
Delhi Churc  
Hagersville  
Mrs. T. M.  
A. Smith, S  
Villa Nova.  
Waterford .

**OTTAW**

Cornwall...  
Dominionvil  
Grenville...  
Kemptville...  
Ottawa, First

Galt Church.....	6 20	Riceville.....	5 00
Georgetown Church.....	10 00	Rockland.....	51 85
Guelph, 2nd Church, (Special)	2 00	Rockland M. Band.....	5 00
C. E. Society.....	3 50	Roxborough.....	5 00
Hespeler Church.....	12 00	South Gower.....	16 50
Hillsburg Church.....	16 00	Whitevale.....	9 25
Sebringville Church.....	4 00	Wm. Lamb.....	10 00
Stratford Church.....	21 00	J. A. Cameron.....	26 46
St. Mary's, Mrs. Richards....	1 00	Mrs. G. B. Farmer.....	1 00
		Geo. Edwards.....	32 80
Total.....	\$125 82		

Total.....\$199 36

NIAGARA ASSOCIATION.

Hamilton, Wentworth Church.	\$10 00
"    "    Y.P.S.C.E.	3 60
"    James St. S. S.....	20 00
"    "    Church..	25 90
"    Victoria Ave.....	5 00
Port Colborne.....	4 50
St. Catharines, Lyman St....	2 70
Total.....	\$71 70

OWEN SOUND ASSOCIATION.

Bentinck.....	\$ 60
Daywood & Leith S.S.....	4 00
"    Church.....	3 00
Owen Sound, W. M. Circle...	7 40
Total.....	\$15 00

PETERBORO ASSOCIATION.

Belleville.....	\$7 26
"    M. B.....	2 65
Fenella.....	1 00
Gilmore, M. B. & Y.P.S.C.E.	10 00
Peterboro, Sunday School....	25 00
Port Hope, ".....	25 00
Russell.....	2 00
Seaforth.....	5 00
Total.....	\$77 91

TORONTO ASSOCIATION.

Bethel (King).....	\$5 60
Jaffa.....	1 45
Schomberg (2nd King).....	1 50
Jarvis Street.....	68 91
"    Y. W. C. A.....	6 25
Beverley Street.....	3 00
Miss McMaster.....	50 00
Mrs. B. Sinclair.....	11 00
Dover Court Road Church....	44 76
"    "    S. S.....	16 51
Sheridan Avenue, B.W.M.C..	2 90
Whatsoever Mission Band....	2 81
Total.....	\$214 69

NORFOLK ASSOCIATION.

Bloomsburg, R. Culver.....	\$1 00
"    W. M. C.....	6 50
DeCewsville Church.....	3 65
Delhi Church.....	1 60
Hagersville Church.....	4 50
Mrs. T. M. Chapman.....	1 00
A. Smith, South Huron.....	5 00
Villa Nova.....	13 84
Waterford.....	24 86
Total.....	\$61 95

OTTAWA ASSOCIATION.

Cornwall.....	\$12 50
Dominionville.....	5 47
Grenville.....	3 50
Kemptville.....	6 70
Ottawa, First.....	8 33

WALKERTON ASSOCIATION.

Hanover.....	\$9 00
"    (German).....	12 00
"    D. Kenechtel.....	10 00

1892,

5 00  
5 00  
4 00  
4 00  
4 00  
1 00  
1 00  
\$234 75

N.

\$5 00  
3 00  
1 25  
1 00  
\$10 25

MBTON

\$2 00  
4 22  
16 52  
5 00  
2 50  
1 15  
2 00  
2 75  
11 00  
1 00  
6 00  
8 00  
\$62 14

ION.

\$5 00  
7 85  
2 00  
8 00  
12 00  
10 00  
5 27

Howick .....	1 25
Mount Forest .....	10 00
Teeswater .....	8 00
Tiverton .....	1 00
Wingham W. G. M. B. ....	4 00
Rev. & Mrs. J. W. Mann ....	2 00
Total .....	\$57 25

## WESTERN ASSOCIATION.

Blythwood .....	\$ 50
Chatham Sunday School .....	10 00
Louisville .....	1 00
Rochester .....	1 00
Wheatley .....	1 50
Total .....	\$14 00

WHITBY AND LINDSAY  
ASSOCIATIONS.

Bobcaygeon .....	\$4 00
Brookline .....	9 00
Cedardale .....	1 05
Fenelon Falls .....	22 66
Goodwood .....	2 00
2nd Markham M. C. ....	8 35
Thorndale .....	1 00
Received at Association .....	5 00
Total .....	\$53 86

## WOODSTOCK ASSOCIATION.

Burford .....	\$9 00
Burgessville .....	20 75
“ Mission Band .....	2 50
Burford, Mr. and Mrs. Edgar Patton .....	50 00
Dunlop .....	5 00
Gobles Sunday School .....	12 00
Salford .....	3 00
Scotland .....	11 00
Tilsonburg Y. L. M. C. ....	5 00
West Oxford .....	2 00
Woodstock First S. S. ....	10 00
“ Oxford St. Church. ....	26 00
“ Judson Misson S. ....	5 00
“ Jno. Beardsall .....	4 00
“ Mrs. Wm. Wilson. ....	1 00
“ Miss A. E. Evans. ....	1 00
“ D. K. Clark .....	5 00
“ Mrs. Geo. Pascoe .....	1 00
Zorra East .....	75
Total .....	\$174 00

## SUNDRIES

## From Ontario.

per Rev. G. N. Masse .....	\$33 94
W. B. H. M. S. Ontario, ....	450 00
Ottawa W. H. M. Society ....	75 00
James Davies, Toronto .....	50 00
J. W. Davies, “ .....	100 00
Wm. Davies, “ .....	500 00
Wm. Elliott, “ .....	250 00

Total .....

MANITOBA, NORTH WEST &  
BRITISH COLUMBIA  
CONTRIBUTIONS.

Brandon .....	\$10 00
Glen Adelaide .....	4 00
High Bluff .....	33 84
Long Creek .....	55 00
Medicine Hat .....	3 50
Morden .....	2 70
Stonewall Mission Band .....	4 00
Winnipeg .....	10 00
Total .....	\$123 04

NOVA SCOTIA  
CONTRIBUTIONS.

Amherst .....	\$2 00
Annapolis .....	2 30
Bridgetown .....	2 00
Cow Bay .....	7 50
Digby Neck 1st .....	2 00
“ 2nd .....	2 30
Port Lane .....	6 44
Truro Union Service .....	5 20
Yarmouth Zion .....	20 70
“ Temple .....	20 00
“ C. W. Saunders a Silver Watch .....	
Total .....	\$70 44

NEW BRUNSWICK  
CONTRIBUTIONS.

Sackville Ch. & Y.P. Society ..	\$18 75
Carlton .....	4 00
St. Martin's B. S. S. ....	20 31
Total .....	\$43 06



PRINCE EDWARD ISLAND.

Alexandria .....	\$6 17
Charlottetown .....	15 79
Coleman Station.....	4 00
<b>Total.....</b>	<b>\$25 96</b>

Carlton Place, 3 Friends.....	6 25
Malden, Mass., Miss Gilson and Sister.....	6 00
<b>Total.....</b>	<b>\$50 25</b>

*Received since accounts closed, Oct. 1st.*

GENERAL CONTRIBUTIONS.

Rev. G. E. Day, D.D.....	\$550 00
W.B.M.U. of Maritime Prov.	75 00
Miss M. A. Halfyard, "In Memoriam".	200 00
<b>Total.....</b>	<b>\$825 00</b>

Wm. Davis, Toronto.....	\$20 00
Bloor St. Bapt. Ch. " .....	10 00
H. L. Stark..... " .....	25 00
Mrs. Mary E. Davis " .....	25 00
Brantford, Wm. Buck.....	50 00
Fingal, Mr. Mrs. Glasgow....	3 00
Ottawa, Wm. Lamb.....	5 00
Oshawa, F. L. Fowke.....	5 00
Montreal, A. F. Gault.....	10 00
Lakeview, James McConnell..	5 00

*Received at Convention.*

SPECIAL FOR MASKINONGE.

Mrs. D. Vandnais, Marieville.	\$3 00
H. Morton, Montreal.....	10 00
A Friend, " .....	10 00
Wm. Craig, Port Hope .....	10 00
Rev. John Craig, India.....	5 00

W. Pugsley .....	2 00
Mrs. Greig .....	1 00
Mrs. Yule.....	1 00
W. Williamson .....	50
<b>Total.....</b>	<b>\$4 50</b>





GREAT BRITAIN.

ENGLAND.

LIVERPOOL.

	£	s.	d.
Ed. Mounsey.....	1	1	0
J. W. Scholefield ..	1	1	0
Wm. A. Lockhart.....	1	1	0
J. G. Brown.....	1	1	0
J. R. Montgomery.....	0	10	0
George Laurie.....	0	10	0
Mrs. Aaron Brown.....	1	1	0
Jas. V. Priestly.....	1	1	0
Jane J. Priestly.....	0	5	0
Ellen Priestly.....	0	5	0
Total.....	£	7	16

LONDON.

	£	s.	d.
J. Angus.....	1	1	0
James Griffin.....	1	1	0
E. Rawlings.....	5	5	0
Geo. Williams.....	2	2	0
M. H. Hodder.....	1	1	0
Elliot Stock.....	3	0	0
John Alexander.....	0	10	0
W. A. Blake.....	0	5	0
J. H. Tritton.....	3	3	0
J. N. Patton.....	0	10	0
W. B. Warmington.....	2	2	0
Rev. J. W. Todd.....	2	0	0
F. M. Parkinson.....	0	2	6
Mrs F. J. Parkinson.....	1	0	0
A. H. Baynes.....	1	1	0
G. E. Brock.....	0	10	0
Small sums Regent Park Church.....	0	5	0
Westbourn Bap. Ch. ....	1	10	0
W. J. Benham.....	0	10	0
Total.....	£	26	18

PLYMOUTH.

	£	s.	d.
Miss Trowt ..	1	0	0
Samuel Weeks.....	0	10	0
Henry R. Babb.....	0	5	0
Mrs. T. Nicholson.....	0	10	0
Miss Lane.....	0	2	0
W. Hawkes.....	1	0	0
Dr. France.....	1	1	0
Rev. Samuel Vincent	0	10	0
W. J. White.....	0	5	0
Rev E. S. Vincent.....	0	2	6
Mrs. D. Box.....	0	10	6
Geo. Phillips.....	0	10	0
T. Kingdin.....	0	2	0
J. Dingle.....	0	5	0
W. Chubb.....	0	2	0
Mrs. S. N. Serpell.....	0	5	0
Mrs. Adams.....	0	5	0
Mr. F. Weeks.....	0	5	0
Mr. C. W. Serpell.....	0	10	0
Miss C. C. Serpell.....	1	0	0
Miss Horton.....	0	5	0
Benjamin Adams.....	0	10	0

Edward Watt.....	0	10	0
Wm. T. H. Cross.....	0	5	0
The Misses Tucker ..	0	10	0
Henry Greenway.....	0	10	0
Miss Blake.....	0	2	6
Mrs. Peachcott.....	0	10	0
Benwell Bird.....	0	5	0
Mrs. Popham.....	0	5	0
Mrs. G. D. Radford.....	0	10	0
John Yeo.....	0	10	0
The Misses Adams.....	0	10	0
Wm. Pearce.....	0	5	0
W. G. Pearce.....	0	3	0
A Friend.....	0	2	6
J. Sewarn.....	0	10	6
W. R. Slatworthy.....	0	2	0
G. Sewarn.....	0	2	0
R. Stephenson.....	0	10	0
Mrs. Fox.....	1	1	0
T. E. Weeks.....	0	10	0
J. Seymour.....	0	5	0
Mr. Heney.....	0	2	0
Mr. W. Haddock.....	0	2	0
R. Harvey Daw.....	0	10	0
Miss Blanchard.....	0	1	0
Miss B. Cross.....	0	2	6
Henry Hurrill.....	1	1	0
Mrs. H. Hurrill.....	0	10	0
Total.....	£	20	2

BRISTOL.

	£	s.	d.
R. Glover, D.D.....	0	2	6
P. T. Evans & Co.....	2	0	0
G. F. Stone.....	0	10	0
Marie Huxtable.....	0	2	6
Friend.....	0	2	0
Miss Lillington.....	0	2	6
Mr. Samuel Iles.....	2	0	0
F. A. Freer.....	0	10	0
Coll. Totterdown Ch. ....	1	17	3
E. S. & A. Robinson.....	2	0	0
E. G. Crew.....	5	0	0
James Culross, D.D.....	0	5	0
Miss Gotch.....	0	10	0
John Boyd.....	1	1	0
Total.....	£	16	2

CARDIFF.

	£	s.	d.
R. Cory.....	5	0	0
Benj. Lewis.....	1	1	0
Jas. T. Barry.....	0	10	0
E. R. Money, J.P.....	1	1	0
Edwin Barry.....	0	10	0
T. Thomas.....	1	1	0
David Jones.....	0	10	0
W. J. Kyte.....	0	5	0
J. T. Barry.....	0	5	0
Samuel Fisher.....	0	2	6
Rev. Alfred Tilley.....	0	5	0
Mrs. Phillips.....	0	1	0
Wm. Jones.....	0	10	0
J. W. Myer.....	0	5	0
Wm Thomas.....	0	2	6
W. Griffiths.....	0	5	0
Wm. Lewis.....	0	5	0

Jotham & Sons.....	0	5	0
Mrs. Powell.....	0	1	0
Miss Griffith.....	0	2	0
Daniel Jones.....	0	5	0
A Friend.....	1	1	0
J. Cory & Son.....	1	1	0
G. S. Stowe.....	0	10	0
Total.....	£	15	4

PAULTON.

	£	s.	d.
T. Bush.....	0	2	6

FROME.

	£	s.	d.
Collection.....	0	15	9
J. T. Swaine.....	0	5	0
H. P. Coombs.....	0	7	6
E. G. Ames.....	0	5	0
H. T. Thompson.....	1	1	0
Mrs. Le Gros.....	0	10	0
Joseph Tanner.....	1	0	0
J. Penny.....	0	1	0
Miss I. Sewell.....	1	10	0
Total.....	£	5	15

BIRMINGHAM.

	£	s.	d.
Player Bros.....	2	2	0
E. Townshend.....	1	1	0
T. Adams.....	1	0	0
S. A. Daniell.....	1	1	0
J. Hemington.....	0	10	0
T. Willcox.....	0	10	0
Frederick Rayner.....	1	0	0
A. Chapman.....	0	5	0
Total.....	£	7	9

CAMBRIDGE.

	£	s.	d.
J. S. Watts.....	0	10	6
S. N. Holnden.....	1	1	0
Mrs. Holnden.....	1	1	0
Miss Harwood.....	2	2	0
R. J. Moffat.....	1	1	0
Mrs. E. Foster.....	10	10	0
John Smith.....	1	0	0
W. Eadenhilly.....	1	0	0
G. Shippey.....	0	10	0
C. F. Foster.....	10	10	0
Total.....	£	29	5

LEICESTER.

	£	s.	d.
M. Maxfield.....	0	10	0
Rev. William Evans.....	0	5	0
G. Stevenson.....	0	10	0
Misses Walker.....	1	0	0
R. Walker & Sons.....	1	1	0
J. W. Goddard.....	1	0	0
Total.....	£	4	6



NORWICH.

	£	s.	d.
J. G. Howlett.....	1	0	0
B. E. Fletcher.....	1	0	0
H. P. Gould.....	1	0	0
Geo. White.....	1	0	0
J. W. Jewson.....	2	0	0
Samuel Culley.....	0	10	0
J. T. Newbegin.....	1	0	0
Mrs. S. Fletcher.....	1	0	0
Mrs. E. Jewson.....	0	10	0
M. E. Willis.....	1	0	0
.....	0	5	0
<b>Total.....</b>	<b>£10</b>	<b>5</b>	<b>0</b>

NOTTINGHAM.

	£	s.	d.
Joseph Bright.....	1	1	0
Arthur Bright.....	1	1	0
Lawrence Bright.....	0	10	6
J. Wilton Davies.....	0	5	0
Wm. Small.....	1	1	0
The Misses Rogers.....	0	4	0
Miss Pike.....	0	4	0
Wm. W. Lewis.....	1	0	0
Mrs. New.....	0	10	0
Mary Greig.....	0	5	0
S. Wells.....	0	10	0
J. H. Bertie.....	0	10	0
J. Bennett.....	0	10	6
Jas. Ward.....	0	5	0
<b>Total.....</b>	<b>£7</b>	<b>17</b>	<b>0</b>

SHEFFIELD.

	£	s.	d.
B. Dixon.....	1	0	0
T. J. Stockley.....	0	5	0
Miss A. Pashley.....	0	3	0
Mrs. Betzold.....	0	1	0
Mr. Masterton.....	0	2	6
A Poor Widow.....	0	0	3
Mrs. Woods and Son	0	1	6
Misses Bamforth & Crownshaw.....	0	1	0
Miss Skerritt.....	0	1	0
Mr. T. Forter.....	0	1	0
Small Sums.....	0	3	0
Mr. Oxley.....	0	2	6
Mr. H. Skerritt.....	0	1	0
Mr. Draper.....	0	1	0
Mr. A. Marshall.....	0	4	0
Coll. Townhead St.	1	3	0
Sydney Smith.....	1	0	0
J. Eaton.....	1	0	0
W. M. Briggs.....	2	2	0
Geo. Travis.....	1	10	0
Edwin Marsden.....	1	0	0
Miss Pashley.....	1	0	0
Samuel Siater.....	0	2	6
Thomas Heely.....	0	2	6
Elizabeth Calvert.....	0	3	0
Mrs. Watson.....	0	2	6
R. C. H. Drabble.....	1	1	0
A Friend.....	0	5	0
J. W. Wilson.....	2	2	0
Edith & Margaret Travis.....	0	10	0
Ed. Weston.....	1	0	0
<b>Total.....</b>	<b>£16</b>	<b>12</b>	<b>3</b>

LEEDS.

	£	s.	d.
Frank Wells.....	0	5	0
Coll'n. Blenheim Ch.	0	6	8
W. H. Spice.....	1	0	0
Alfred Berran.....	1	0	0
Mrs. Bilbrough.....	2	2	0
W. R. Bilbrough.....	1	0	0
Alfred Bilbrough.....	1	0	0
Miss Ann Bilbrough.	1	0	0
E. A. Illingsworth..	0	10	0
J. A. Compston.....	0	5	0
John Town.....	1	0	0
Thomas Wright.....	0	10	0
E. Bingley.....	0	10	0
A Friend.....	0	2	6
Mrs. Joseph Town..	0	4	0
Small Sums, South Parade.....	0	11	0
North Street Church.	1	7	11
Thos. W. Phillips..	1	0	0
Mrs. T. Notroyd.....	0	10	0
Anne Thompson.....	0	10	0
Mrs. F. E. Diaper... 0	2	0	0
Offerings at South Parade.....	2	3	4
Miss Bilbrough.....	0	10	0
<b>Total.....</b>	<b>£17</b>	<b>9</b>	<b>5</b>

BRADFORD.

	£	s.	d.
C. Rignal.....	0	5	0
J. Clapham.....	1	0	0
A Friend.....	0	5	0
Jacknorth.....	1	0	0
<b>Total.....</b>	<b>£2</b>	<b>10</b>	<b>0</b>

DARLINGTON.

	£	s.	d.
Mrs. Mounsey.....	1	0	0
Mrs. Gurney Pease .	1	0	0
Arthur Pease.....	1	0	0
J. B. Hodgkin.....	1	0	0
<b>Total.....</b>	<b>£4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

SUNDERLAND.

	£	s.	d.
Mr. John Mounsey..	0	10	0
Opar Bikos.....	0	5	0
Miss Bockhouse.....	2	0	0
Coll. Bethesda Free Chapel.....	1	17	0
<b>Total.....</b>	<b>£3</b>	<b>18</b>	<b>3</b>

SOUTH SHIELDS.

	£	s.	d.
J. R. Lawson.....	0	10	0
Miss Sanderson.....	0	1	0
Supply, Westoe Rd. Church.....	1	1	0
Coll. Westoe Rd. Ch.	1	14	0
<b>Total.....</b>	<b>£3</b>	<b>6</b>	<b>0</b>

HUDDERSFIELD.]

	£	s.	d.
Mrs. Wm. Haigh....	0	5	0
Mr. David Haigh....	0	5	0
Mrs. David Haigh....	0	5	0
Mr. Robert Hyde....	0	2	6
A Friend.....	0	2	6
A Friend.....	0	0	6
Miss Milne.....	0	2	6
A Friend.....	0	2	0
Mrs. Calverley.....	0	2	0
Mr. Hirst.....	0	5	0
Teacher in School..	0	0	6
Two Friends.....	0	2	0
Mr. Walker Dyson..	0	5	0
A Friend.....	0	0	7
Geo. Shaw.....	0	5	0
Joseph W. Shaw....	0	10	0
R. M. Shaw.....	0	10	0
Mrs. Crowther.....	0	5	0
Mrs. Walker.....	0	5	0
Joseph Jenkins....	0	3	6
Miss R. A. Shaw....	0	5	0
A Friend.....	0	2	6
A Friend.....	0	3	0
A Friend.....	0	2	0
A Friend.....	0	1	0
A Friend.....	0	1	0
Wm. Lanton.....	0	5	0
Rev. J. Thomas....	0	5	6
Mrs. Shaw.....	0	2	6
F. F. B.....	0	2	6
Jos. Shaw.....	0	10	0
<b>Total.....</b>	<b>£5</b>	<b>18</b>	<b>7</b>

NEWCASTLE.

	£	s.	d.
W. S. Davis.....	0	10	0
W. Angus.....	0	10	0
J. Bowmaker.....	0	5	0
Mrs. John Brallum..	0	5	0
R. Harris.....	0	5	0
M. Wood.....	0	5	0
J. M. Bartlett.....	0	10	0
Mrs. T. C. Angus... 0	10	0	0
W. D. Potts.....	0	5	0
Miss L. Angus.....	0	10	0
<b>Total.....</b>	<b>£3</b>	<b>15</b>	<b>0</b>

MANCHESTER.

	£	s.	d.
Alex. McLaren, D.D.	1	0	0
Edward Parker.....	0	10	0
Mrs. Parker.....	0	10	0
Miss Belbrough....	0	10	0
M. H.....	1	0	0
R. Spencer & Nephews.....	0	10	6
W. T. Bax.....	0	10	6
A. Saunders.....	0	10	0
F. W. Crossby.....	5	0	0
J. Galloway, jr....	1	1	0
M. Morgan.....	1	0	0
<b>Total.....</b>	<b>£11</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

SOO

EDI

Hugh Rose  
Miss Rose.  
J. S. Born.  
A Friend.  
A. Cromar.  
John Jacks  
Rev. Wm.  
H. MacInt  
A. W. Chis  
Robt. Wils  
Hugh Rose  
Andrew A  
Robert Cro  
Chas. Ande  
A. S.....  
R. A. Mure  
Miss Hogg  
Wm. Laudi  
Misses Ken  
Miss Thom  
Miss McKe  
D. W. Kem  
Collection I  
Alex. B. T  
A Friend..  
Mrs. L. Gra  
C. Beaumot  
Mrs. John  
Robert Loch  
Alex. McK  
Jas. S. Mac  
Mr. Gray..  
William La  
Mrs. Galbra  
D. R. K...  
W. O. Gibb  
Mrs. Gibb  
Charles W.  
Mrs. Graha  
J. M. Black  
J. M. Black  
Wm. Black  
Friend.....  
Total

GRE

Wm. Muir.  
R. W. Muir.  
J. W. Muir.  
Coll. George  
Geo. G. Mit  
J. D. Scott.  
M. McC. Br  
do  
Miss McIra  
A. Paterson  
Wm. Munro  
George Brov  
Mrs. McKe  
A. Morrison  
Total



SCOTLAND.

EDINBURGH.

	£	s.	d.
Hugh Rose.....	5	0	0
Miss Rose.....	2	0	0
J. S. Born.....	0	2	0
A Friend.....	0	2	6
A. Cromar.....	4	2	6
John Jackson.....	2	0	0
Rev. Wm. Grant.....	0	10	0
H. MacIntosh.....	0	5	0
A. W. Chisholm.....	0	5	0
Robt. Wilson.....	0	10	0
Hugh Rose, Jr.....	2	2	0
Andrew A. Rose.....	2	2	0
Robert Crombie.....	0	10	0
Chas. Anderson.....	0	5	0
A. S.....	0	2	6
R. A. Mure.....	0	5	0
Miss Hogg.....	0	5	0
Wm. Laudits.....	0	10	0
Misses Kemp.....	0	10	0
Miss Thomas.....	0	2	0
Miss McKenzie.....	0	2	0
D. W. Kemp.....	0	10	0
Collection Dublin St.....	0	16	5
Alex. B. Thomason.....	0	2	6
A Friend.....	0	5	0
Mrs. L. Gray.....	1	5	0
C. Beaumont.....	0	5	0
Mrs. John Ferguson.....	1	0	0
Robert Lockhart.....	1	0	0
Alex. McKenzie.....	0	5	0
Jas. S. Mack.....	0	10	0
Mr. Gray.....	0	5	0
William Laurie.....	0	5	0
Mrs. Galbraith.....	0	5	0
D. R. K.....	1	1	0
W. O. Gibb.....	0	10	0
Mrs. Gibb.....	0	10	0
Charles W. Anderson.....	0	10	0
Mrs. Graham.....	0	5	0
J. M. Black.....	1	0	0
J. M. Black, Jr.....	0	5	0
Wm. Black.....	0	2	6
Friend.....	0	2	6
<b>Total.....</b>	<b>£ 32</b>	<b>11</b>	<b>11</b>

GREENOCK.

	£	s.	d.
Wm. Muir.....	1	0	0
R. W. Muir.....	0	10	0
J. W. Muir.....	0	5	0
Coll. George Sq. Ch.....	1	7	2
Geo. G. Mitchell.....	0	5	0
J. D. Scott.....	2	0	0
M. McC. Brown.....	1	0	0
do.....	0	10	0
Miss McLlrairie.....	2	0	0
A. Paterson.....	0	10	0
Wm. Munro.....	0	5	0
George Brown.....	0	10	0
Mrs. McKenzie.....	0	5	0
A. Morrison.....	0	5	0
<b>Total.....</b>	<b>£ 10</b>	<b>12</b>	<b>2</b>

GLASGOW.

	£	s.	d.
J. M. Carmichael.....	0	10	0
Thos. Goodall.....	1	0	0
C. McElnee.....	0	5	0
Charles A. Rose.....	5	0	0
Geo. McCrie.....	1	0	0
Alexander Rose.....	5	0	0
John Forgie.....	0	10	0
And. Marshall.....	4	0	0
J. Coats, jr.....	1	0	0
Peter McNichol.....	0	4	0
A. Ramsay.....	2	0	0
Friend.....	0	1	0
Andrew Buchanan.....	0	5	0
David Lockart.....	0	10	0
Robert Twiggins.....	0	5	0
Edward Last.....	0	3	0
Alexander Smith.....	0	10	0
W. K. Kelly.....	0	5	0
John B. McCallum.....	0	10	0
Rev. John McLellan.....	0	10	0
" J. Cout, M.A.....	0	10	0
James Ormond.....	0	10	0
Arch. Rae.....	0	10	0
J. Woyka.....	0	5	0
Robt. Watson.....	2	0	0
F. H. Roberts.....	2	0	0
C. Arthur.....	0	10	0
T. H. Martin.....	0	10	0
Queen's Park Bp. Ch.....	3	3	0
Wm. Kidston & Sons.....	1	0	0
Finlay Smith.....	2	2	0
Thos. Watson.....	1	1	0
Dr. Joseph Cuts.....	2	0	0
Wm. Tulloch, jr.....	1	0	0
Mrs. Macdiarmid.....	0	10	0
J. Nimmo.....	2	0	0
Miss Watson.....	0	5	0
Miss Mahon.....	0	2	6
David Angus.....	0	5	0
John Anderson.....	1	1	0
Howard Bowser.....	1	0	0
Geo. C. M. Douglas.....	0	3	0
John Hamilton.....	1	0	0
MacLean, Brodie.....	1	0	0
Miss Dick.....	1	0	0
M. Connel.....	1	0	0
John Glen.....	0	2	6
J. Inglis.....	0	10	0
A. Young.....	0	10	0
Coll'n John St. Ch.....	5	0	0
Thomas Muir.....	1	0	0
Francis Spite.....	1	0	0
<b>Total.....</b>	<b>£ 58</b>	<b>19</b>	<b>0</b>

STIRLING.

	£	s.	d.
Rev. Geo. Yuile.....	0	4	0
Collection.....	0	17	0
W. Archibald.....	0	10	0
Andrew Swan.....	0	10	0
James Gray.....	0	2	6
Mrs. Thomas Muir.....	0	10	0
Cecilia Alexander.....	0	2	0
Mrs. Dixon.....	0	2	0
W. H. Lindsay.....	0	3	0
J. W. D.....	0	10	0
Geo. Morgan.....	0	2	6
J. Dow.....	0	5	0
<b>Total.....</b>	<b>£ 3</b>	<b>18</b>	<b>0</b>

DUNDEE.

	£	s.	d.
Alex. Gumley.....	1	0	0
Rev. David Clark.....	0	5	0
Collections in Bro-			
ughting Ferry.....	0	8	3
Jas. Lawson.....	1	0	0
Arch'd Lawon.....	0	10	0
Daniel Lawson.....	0	10	0
Thos. Bell & Sons.....	0	10	0
Rough & Fraser.....	0	10	0
Ratray St. Church.....	2	0	0
James Brown.....	0	5	0
Captain Burrie.....	1	0	0
John Henderson &			
Sons.....	1	1	0
A Friend.....	1	0	0
Collection in Midyne			
Hall.....	0	5	6
Long Wynd Bpt. Ch.....	1	14	6
J. C. Smith.....	0	10	6
James Smith.....	0	5	0
Alex. J. Brush.....	1	0	0
Andrew Scott.....	1	0	0
Misses Mills.....	0	5	0
A Friend.....	0	10	0
J. David.....	0	2	6
Henry Robertson.....	2	0	0
Mary Robertson.....	0	10	0
R. Anderson.....	0	10	0
Alex. Henderson.....	1	0	0
Alex. Anderson.....	1	0	0
J. G. Ainslie.....	0	5	0
<b>Total.....</b>	<b>£ 20</b>	<b>17</b>	<b>3</b>

PAISLEY.

	£	s.	d.
Mrs. Baldwin.....	0	5	0
St. Martin.....	1	0	0
John Crouch.....	0	3	0
Allan Coutts.....	0	10	0
Brown & Poem.....	2	10	0
J. A. Brown.....	1	0	0
T. Fulton Reid.....	0	5	0
Finlayson Bousfield.....	3	3	0
James Stevenson.....	0	7	6
Mrs. James Reid.....	0	5	0
Executor of the late			
Thos. Coats.....	80	0	0
Thos. Glen Coats.....	10	0	0
George H. Coats.....	0	10	0
Mrs. J. Wilson.....	0	5	0
Oliver Flett, D.D.....	1	0	0
Collection Stone St.....	2	12	6
<b>Total.....</b>	<b>£ 102</b>	<b>16</b>	<b>0</b>

KIRKCALDY.

	£	s.	d.
Capt. D. Venters.....	0	5	0
Jno. Lockhart.....	0	10	0
Thos. Renton.....	0	10	0
J. Puslies.....	1	0	0
W. L. Ireland.....	1	1	0
David Laing.....	0	2	6
George Menzies.....	0	5	0
Thomas Menzies.....	0	5	0
J. Love, jr.....	1	0	0
Robert Herriot.....	0	10	0
Magor Halliday.....	0	5	0
A. H. N.....	0	10	0
<b>Total.....</b>	<b>£ 5</b>	<b>13</b>	<b>0</b>

ABERDEEN.		PERTH.		HELENSBURG.	
£ s. d.		£ s. d.		£ s. d.	
J. Crichton.....	0 10 0	Rev. P. W. Grant...	2 0 0	Miss Rankin.....	0 2 5
Crown Terrace.....	1 16 0	Collection.....	0 11 0	Mrs. Hope.....	0 2 6
Academy St. Ch.....	0 10 0	P. Campbell.....	1 0 0	Mrs. Duncan.....	0 1 0
Academy St. S.S.....	0 10 0	E. Campbell.....	0 10 0	Mrs. Bulmer.....	0 1 2
H. A. Gibb.....	2 0 0	Robt. Pullar.....	2 0 0	Total.....	£ 1 10 0
T. R. Watson.....	0 7 6	J. F. Pullar.....	2 0 0	<b>HELENSBURG.</b>	
J. Ruffun.....	0 10 0	Total.....	£ 8 1 0	£ s. d.	
David Mitchell.....	0 10 0	<b>ST. ANDREWS.</b>		George Allan.....	0 2 6
Stodart J. Mitchell..	0 5 0	£ s. d.		J. C. Kerr.....	1 0 0
Geo. G. Peterkin....	0 2 6	A Friend.....	0 2 6	A Friend.....	0 2 6
W. Gents.....	1 0 0	Mary Watson.....	0 3 0	Mrs. F. H. Watson..	0 2 0
Jas. Stephen & Sons.	0 5 0	Anna Viehman.....	0 1 0	Miss Whitelaw.....	0 5 0
R. & J. Shinnie.....	0 6 0	Helen Neal.....	0 1 0	Mrs. Young.....	3 0 0
John McGregor.....	1 0 0	Miss Mitchel.....	1 0 0	G. S. Inglis.....	0 5 0
Robert Law.....	0 3 0	Miss Cath. Mitchel.	1 0 0	J. Halsay.....	0 2 6
Miss McDonald.....	0 3 0	D. Bayne Meldrum..	1 0 0	Total.....	£ 4 19 0
George Brown.....	0 5 0	Mrs. J. Laurence... 0 5 0		<b>DUNFERMLINE.</b>	
Wm. Moffatt.....	1 1 0	Total.....	£ 3 11 6	£ s. d.	
John Müller.....	1 0 0	<b>ROTHSAY.</b>		David Ireland.....	0 10 0
Miss Macdonald....	1 0 0	£ s. d.		Mrs. Alexander.....	0 3 0
Mrs. Robson.....	0 5 0	Mrs. Foulds.....	1 0 0	Mrs. J. W. Robertson	0 10 0
Mrs. Sunwrights		Collection.....	0 2 10	Wm. Mathewson, sr.	2 0 0
Children.....	0 2 6	Total.....	£ 13 15 6	Wm. Mathewson, jr.	0 10 0
John Sunwright....	0 10 0	<b>HELENSBURG.</b>		Total.....	£ 3 13 0
Total.....	£ 13 15 6	<b>PERTH.</b>			
Fogar Bap. Church..	0 18 0	£ s. d.			

*Money received at the Institute from Sundry Friends, since February last.*

French Baptist Church, Waterville, Me., per Anna Paré.....	\$ 3 00
Mr. J. E. Menançon, Alexandria.....	1 00
Rev. Mr. Scofield, Richford, Vt.....	5 00
D. H. Johnson, St. Sebastien, P.Q.....	1 00
W. Elliot, Esq., Toronto.....	5 00
J. G. Scott, Esq., ".....	5 00
W. E. McKillop, Halifax, P.Q.....	7 50
D. Sinclair, Esq., Walkerton, Ont.....	10 00
Brussel St. Baptist Church, Sunday School Mission Band, St. John, N.B., per Miss Woodworth Scholarship ..	50 00

Books have been received at the Feller Institute during the past few months from Frank & Wagnalls, Publishers; Friends in Toronto, per Mrs. McMaster; Lyman Street Baptist Mission Circle of St. Catherines; Circle of King's Daughters of Feller Institute; Dr. Newman, Dr. Fulton, Mrs. Glasgow, Robert Lawson, Esq. and Rev. E. J. Stobo. Also the following publications: The Daily Witness, The Converted Catholic, The Messiah Herald, The Examiner, The Helping Hand, Friend of the Friendless, Baptist Missionary Magazine, The Advocate and Guardian, The Messenger and Visitor, The Watchword, The Christian and the Standard.

We are also glad to acknowledge fifty pair each of Indian Clubs and Dumb Bells from Chas. Raymond, Esq., of Guelph, Ont.

#### FORM OF LEGACY.

I give and bequeath to The Grand Ligne Mission, Province of Quebec, Canada, the sum of  
to be appropriated to the benevolent use and purpose of said Society, under the Direction of its Board of Directors.